

Daniel Santiago: Artă, poezie, performare, tehnologie



Jorge Luiz Antonio (Brazilia)
Traducere de Cosmina Drăghici

În limitele artelor, designului, tehnologiei, elementelor poetice cotidiene, opera sa urmează, cu o spontaneitate creatoare în continuă reinnoire, căile experimentării creative cu ajutorul tehnologiilor. *Alfabeto no Plural* (Alfabetul la plural) nu reprezintă simplul plural al literelor A, B, C, etc., ci pluralitatea lingvistică, tipografică și a infinitelor combinații pe care aceste elemente le oferă.

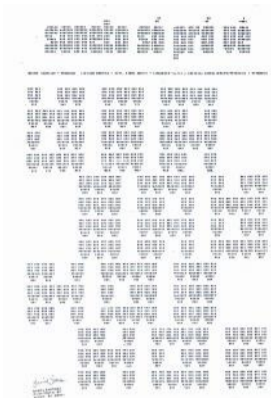
Alfabeto no Plural
DANIEL SANTIAGO

AS BES CES DES
ES EFES GES AGAS
IIS JOTAS ELES EMES
ENES OS PÊS QUÊS
ERRES ESSES TÊS US
VES XIIS ZES

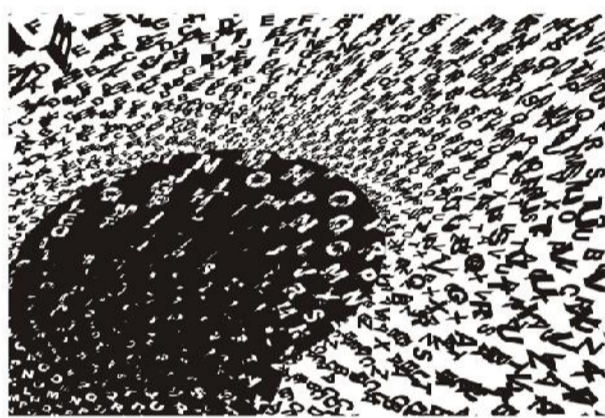
Exemplo, por exemplo: PÊSSESSESSESSES



Studiind poezia contemporană, suntem în contact cu poezia creându-se și cu poeții cu care schimbăm idei și construim istoria actuală. Primul contact cu Daniel Lima Santiago, în 5 noiembrie 1982, a privit nevoia de cunoaștere referitoare la "Soneto Só Pra Vê" (Sonet doar de văzut), elaborat împreună cu programatorul Luciano Moreira, un poem realizat cu ajutorul unui calculator Cobra System 400/II, în Recife. Lima este unul dintre primii creatori de poezie digitală în Pernambuco.



El a realizat și alte poeme vizuale, utilizând programul Word pentru Windows și explorând harta digitală: "O buraco negro no espaço poético" (Gaura neagră în spațiul poetic) și "Meia¹ Poesia" (Semipoezie).



Daniel Santiago - O buraco negro no espaço poético

Uimitor este "E-mailart", realizat cu instrumentele de desen ale programului Word pentru Windows, oferind posibilitatea de comunicare: cyber-lectorul poate da click pe oricare dintre literele disponibile (A, R, T sau E), pentru a schimba poziția fiecărui grup prin rearticularea literelor care formează cuvântul A R T E.

Aceste câteva lucrări sunt exemple reprezentative pentru poezia interactivă digitală, realizată cu ajutorul unui program editor pe care îl putem găsi oriunde.



Daniel Santiago - Meia Poesia

¹ În portugheză, termenul „meia” are câteva înțelesuri: jumătate, șase și șosetă.

Circuito Aberto de Performance em Rede² (Circuitul deschis de performare în rețea), coordonat de Daniel Santiago și utilizat de toți participanții, reprezintă una dintre minunatele sale realizări, având la bază orice tip de performare de oriunde din lume, din hamac, într-o zi anume, adică în 15 decembrie 2008. Numeroase persoane din numeroase locuri (din Brazilia și din străinătate) au participat trimițând propria performare lui Daniel Santiago în aceeași zi. Prezentarea acestor performări individuale a condus la apariția unei comunități cybride, Daniel Santiago prezentând fiecare dintre participanți într-un soi de panel digital cu mijloace Powerpoint.

Construcția singulară a *Cafunés³ em potencial* (Mângâieri în potențial) începe cu o dedicație: "Celei căreia i-aș dăruia aceste mângâieri cu cea mai mare plăcere din lume: Doamnei Maria Felicidade Rodrigues Santiago, mama mea". Cartea-obiect, alcătuită din zerouri în toate cele 251 pagini ale sale, începe cu un șir de cifre cu bold, **10071916**, data nașterii mamei sale.

Numai cine ne-a dăruit dragostea necondiționată merită toate mângâierile noastre.



² Expresia „em rede” înseamnă „în ochi” sau „în rețea”, dar în portugheză „rede” înseamnă și „hamac” și „țesătură”. În nordul și nord-estul Braziliei oamenii dorm în hamace.

³ „Cafuné” înseamnă o ușoară scărpinare sau mângâierea capului (pentru a adormi pe cineva) (Michaelis Dictionary).

Pagina 15 (Bastionul Graft):



Delia Pesenti,
Mariselda
Tessarolo, *Poezia vizuală*

<http://www.ascedu.ro/revista.html>

Traseul de lectură:

